

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka
இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) විභාගය, 2025
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (உயர் தர)ப் பரீட்சை, 2025
General Certificate of Education (Adv. Level) Examination, 2025

සංස්කෘත I
சமஸ்கிருதம் I
Sanskrit I

75 STE I

පැය දෙකයි
இரண்டு மணித்தியாலம்
Two hours

* සියලු ම ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.

Answer all the questions.

* උත්තර පත්‍රයේ නියමිත ස්ථානයේ ඔබේ විභාග අංකය ලියන්න.

விடைத்தாளில் தரப்பட்டுள்ள இடத்தில் உமது சுட்டெண்ணை எழுதுக.

Write your Index Number in the space provided in the answer sheet.

* උත්තර පත්‍රයේ පසුපිට දී ඇති උපදෙස් ද සැලකිල්ලෙන් කියවා පිළිපදින්න.

விடைத்தாளின் மறுபக்கத்தில் தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களையும் கவனமாக வாசித்துப் பின்பற்று.

Follow the instructions given on the back of the answer sheet carefully.

* 1 සිට 50 තෙක් එක් එක් ප්‍රශ්නයට (1), (2), (3), (4) යන පිළිතුරුවලින් නිවැරදි හෝ ඉතාමත් ගැළපෙන හෝ පිළිතුර තෝරාගෙන එය උත්තර පත්‍රයේ පසුපස දැක්වෙන උපදෙස් පරිදි කතිරයක් (x) යොදා දක්වන්න.

1 தொடக்கம் 50 வரையுள்ள வினாக்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் (1), (2), (3), (4) என எண்ணிடப்பட்ட விடைகளில் சரியான அல்லது மிகப் பொருத்தமான விடையைத் தெரிந்தெடுத்து, அதனைக் குறித்து நிற்கும் இலக்கத்தைத் தரப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கு அமைய விடைத்தாளில் புள்ளடி (x) இடுவதன் மூலம் காட்டுக.

In each of the questions 1 to 50, pick one of the alternatives from (1), (2), (3), (4) which is correct or most appropriate and mark your response on the answer sheet with a cross (x) in accordance with the instructions given in the back of the answer sheet.

● නිවැරදි හෝ වඩාත් ගැළපෙන හෝ පිළිතුර තෝරන්න.

Select the correct or most appropriate answer.

சரியான அல்லது மிகப் பொருத்தமான விடையைத் தெரிவுசெய்க.

1. केवल मूर्धजाक्षराणां वरणम्।

(1) क ख प फ ट।

(2) र ट ड ल म।

(3) ड ढ ठ ष ल।

(4) ष ट र ड ण।

2. अनामिन् स्वरसहितं वरणम्।

(1) इ ई उ ऋ ए।

(2) इ ई अ आ ल।

(3) ए ऐ ओ औ आल्।

(4) उ ऊ अक् आव् ए।

3. स्वराणां संख्या -----।

(1) १०।

(2) १२।

(3) १४।

(4) १६।

4. 'समानात्मता' इति

(1) स्वरसन्धिः।

(2) प्रकृतिभावसन्धिः।

(3) व्यञ्जनसन्धिः।

(4) विसर्गसन्धिः।

5. 'तस्मिन्नेव' इत्यस्य सन्धिपदस्य विसन्धिः
 (1) तस्मिन्+एव । (2) तस्मिन्+एव । (3) तस्मिन्+नेव । (4) तस्मिन्+इव ।
6. 'तारागण+उन्मीलित' इत्यस्य विसन्धिपदस्य सन्धिः
 (1) तारागणोन्मीलित । (2) तारागणौन्मीलित । (3) तारागणोऽन्मीलित । (4) तारागणामीलित ।
7. 'सप्तच्छदैः कुसुमभारनतैर्वनान्ताः शुक्लीकृतान्युपवनानि' इत्यस्मिन् वाक्ये अन्तर्गतानां सन्धिपदानां संख्या
 (1) ३ । (2) ४ । (3) ५ । (4) ६ ।
8. 'इतःप्रभृति विगलितकल्मषस्यास्य पुण्यकर्मकरणे रुचिरुद्देष्ट्यति' इत्यस्मिन् पाठे अन्तर्गतानां निपातपदानां संख्या
 (1) १ । (2) २ । (3) ३ । (4) ४ ।
9. 'शृगाल' शब्दस्य पर्यायपदानि
 (1) फेरव । घोटक । जम्बुक । (2) भेल । महीष । जम्बुक ।
 (3) वञ्चक । फेरु । भेल । (4) वञ्चक । क्रोष्टु । जम्बुक ।
10. केवलम् अव्ययपदसहितं वरणम्
 (1) धिक् । साकम् । वेगम् । करणीयानि । (2) अतः । धिक् । साकम् । वेगम् ।
 (3) मृषा । अतः । धिक् । साकम् । (4) अतः । धियः । साकम् । वेगम् ।
11. केवलं पुरुषलिङ्गनामपदयुगलम्
 (1) पक्षिन्-वृक्ष । (2) वृक्ष-वारि । (3) पयस्-आत्मन् । (4) नदी-वाहन ।
12. √जि धातोः विधिलिङ् लकार-प्रथमपुरुष-एकवचनम्
 (1) जयतु । (2) जयेत् । (3) जयति । (4) जितः ।
13. √शी धातोः लट् लकार आत्मनेपद प्रथमपुरुष-एकवचनम्
 (1) शेरते । (2) शये । (3) शेते । (4) शयाते ।
14. 'मन्ये' इति
 (1) लट् लकार प्रथमपुरुष-एकवचनम् । (2) लट् लकार प्रथमपुरुष-बहुवचनम् ।
 (3) लट् लकार मध्यमपुरुष-द्विवचनम् । (4) लट् लकार उत्तमपुरुष-एकवचनम् ।
15. √क्री धातोः गणः
 (1) क्रयादिः । (2) चुरादिः । (3) भ्वादिः । (4) तनादिः ।
16. पयसा इति पयस् शब्दस्य
 (1) प्रथमा विभक्ति-बहुवचनम् । (2) तृतीया विभक्ति-द्विवचनम् ।
 (3) तृतीया विभक्ति-एकवचनम् । (4) द्वितीया विभक्ति-द्विवचनम् ।
17. निरवद्य नामविशेषणयोजितं वरणम्
 (1) मत्तैः गजैः । विरूपिणा नरैः । धूसराः केसराः । पिङ्गले अक्षिणी ।
 (2) शूरः सिंहः । धूसराः केसराः । मत्तैः गजैः । विरूपिणे नरैः ।
 (3) विशाले शालायाम् । दूषिते हस्तेषु । धूसराः केसराः । पिङ्गले अक्षिणी ।
 (4) शूरः सिंहः । धूसराः केसराः । पिङ्गले अक्षिणी । मत्तैः गजैः ।

18. 'वानर: फलानि खादति' इत्यस्य वाक्यस्य कर्मकारक-वाक्यम्
 (1) वानरेण फलानि खाद्यते। (2) वानरेण फलानि खाद्यन्ते।
 (3) वानरैः फलानि खाद्यते। (4) वानरेण फलं खाद्यन्ते।
19. 'मालविकया मधुरं गीतं गीयते' इत्यस्य वाक्यस्य कर्तृकारक-वाक्यम्
 (1) मालविका मधुरं गीतं गायति। (2) मालविका मधुरं गीतं गीयते।
 (3) मालविका मधुराणि गीतानि गायन्ति। (4) मालविकया मधुराणि गीतानि गीयन्ते।
20. 'चोरभयम्' इत्यस्य समासपदस्य विग्रहवाक्यम्
 (1) चोर भयम्। (2) चोरश्च भयश्च। (3) चोरात् भयम्। (4) चोरस्य भयम्।
21. 'मुखपद्मम्' इति
 (1) तत्पुरुषसमासः। (2) अव्ययीभावसमासः। (3) बहुव्रीहिसमासः। (4) कर्मधारयसमासः।
22. प्रतिज्ञायौगन्धरायणस्य कथानायिका
 (1) शकुन्तला। (2) वासवदत्ता।
 (3) रत्नावली। (4) मालती।
23. 'सचेद्भवेत्त्वं खलु दीर्घसूत्रो दण्डं महान्तं त्वयि पातयेयम्' इत्युक्तम्
 (1) सुन्दर्या। (2) शकुन्तलया।
 (3) सावित्र्या। (4) कौसल्यया।
24. अशोकराजस्य पुत्रः
 (1) कुणालः। (2) राघगुप्तः। (3) वाजश्रवः। (4) श्वेतकेतुः।
25. दण्डिणः गद्यकाव्यम्
 (1) दशकुमारचरितम्। (2) कादम्बरी। (3) काव्यादर्शः। (4) श्रीहर्षचरितम्।
26. "हस्तमुद्यम्य राजन् आश्रम-मृगोऽयं न हन्तव्यो न हन्तव्यः, इत्युक्तम्
 (1) वैखानसेन। (2) सूतेन। (3) राज्ञा। (4) अनसूयया।
27. भीमः कः
 (1) नलस्य पिता। (2) पुष्करस्य सहोदरः।
 (3) दमयन्त्याः पिता। (4) भानुकस्य सहोदरः।
28. कान् धर्मान् अलङ्कारान् इति प्रचक्षते।
 (1) काव्यशोभाकरान्। (2) शोभाकरान्। (3) पदार्थान्। (4) विचित्रान्।
29. भर्तृहरेः सहोदरः कः।
 (1) विक्रमादित्यः। (2) अमरुः। (3) मयूरभट्टः। (4) वराहमिहिरः।
30. गीतगोविन्दम्
 (1) खण्डकाव्यम्। (2) महाकाव्यम्।
 (3) चम्पूकाव्यम्। (4) शतककाव्यम्।

31. हितोपदेशस्य श्लोकपाठः ----- इति ।
 (1) कृतस्य करणं नास्ति प्रागेवातः परीक्ष्यताम् ।
 (2) लोभेन बुद्धिश्चलति लोभो जनयते तृषा ।
 (3) परापवादे बधिरः परच्छिद्रेष्वलोचनः ।
 (4) सूर्यं नत्वा ग्रहपतिं जगदुत्पत्तिकारणम् ।
32. आयुर्वेदशास्त्रस्य प्रधानकृतयः ----- इति ।
 (1) चरकसंहिता । सुश्रुतसंहिता । अष्टाङ्गहृदयसंहिता ।
 (2) माधवनिदानम् । चरकसंहिता । अष्टाङ्गहृदयसंहिता ।
 (3) चक्रदत्तम् । अष्टाङ्गसंग्रहम् । अष्टाङ्गहृदयसंहिता ।
 (4) सार्ङ्गधरसंहिता । भैलसंहिता । भावप्रकाशम् ।
33. 'भोः साम्प्रतं नास्त्यस्माकं जीवितव्यं जलाभावात्' इत्युक्तम् ।
 (1) संकटेन । (2) विकटेन । (3) कम्बुग्रीवेण । (4) वर्धमानेन ।
34. भक्तिशतकस्य श्लोक संख्या ----- । रिक्तं पूरय ।
 (1) ९९ (2) १०० (3) १०७ (4) ११०
35. आयुर्वेदस्य अङ्गानि ----- । रिक्तं पूरय ।
 (1) ६ । (2) ८ । (3) ९ । (4) १० ।
36. मञ्जुश्रीभाषितम् आरामविन्यासम् ----- । रिक्तं पूरय ।
 (1) विंशः । (2) चतुर्विंशः । (3) अष्टविंशः । (4) एकोनत्रिंशत् ।
37. ज्योतते इति । रिक्तं पूरय ।
 (1) ज्योतिः । (2) अग्निः । (3) सूर्यः । (4) आहुतिः ।
38. असन्तुष्टो सन्तुष्टश्च महीपतिः । इत्यस्य पाठस्य श्लोकपादस्य रिक्तम् अधो निर्दिष्टेन पदेन पूरय ।
 (1) यतिर्नष्टः । (2) महिलानष्टा । (3) मुनिर्नष्टः । (4) धनिनो नष्टः ।
39. गच्छन् । गतवान् । गमनीयम् । गतवती । गन्तव्या । एतेषां पदानां क्रमेण अन्तर्गतं वरणम् ।
 (1) वर्तमान-अनागत-वर्तमान-अतीत-अनागत । (2) वर्तमान-अनागत-अनागत-अतीत-अनागत ।
 (3) वर्तमान-अतीत-अनागत-अनागत-अनागत । (4) वर्तमान-अतीत-अनागत-अतीत-अनागत ।
40. श्रीलाङ्केय शतककाव्यस्य रचकः ----- । रिक्तं पूरय ।
 (1) अमरुः । (2) रामचन्द्रभारतिः । (3) कुमारदासः । (4) भर्तृहरिः ।
41. मुनिना । मनसि । नराणाम् । बालिकायै । एतेषु पदेषु विभक्तीनाम् अनुक्रमः ।
 (1) द्वितीया-प्रथमा-तृतीया-द्वितीया । (2) तृतीया । सप्तमी । षष्ठी । चतुर्थी ।
 (3) षष्ठी-सप्तमी-प्रथमा-तृतीया । (4) षष्ठी-प्रथमा-सप्तमी-चतुर्थी ।
42. ----- सोमदेवस्य कृतिः । रिक्तं पूरय ।
 (1) बृहत्कथा । (2) बृहत्कथामञ्जरी ।
 (3) सुभाषितरत्नावली । (4) कथासरित्सागरः ।

43. आर्यपुत्र इयमस्मि । आज्ञापयत्वार्यः को नियोगोऽनुतिष्ठामीति । इत्युक्तम् ।
 (1) नट्या । (2) सूत्रधारेण । (3) रत्नावल्या । (4) यौगन्धरायणेन ।
44. शाला (स्त्री) पितृ (पुं) एतयोः शब्दयोः द्वितीया विभक्ति एकवचन-चतुर्थी विभक्ति एकवचन-सहितं वरणम् ।
 (1) शालायाः - पितृणा । शालाम्-पितरम् । (2) शालाम्-पितरम् । शालायै-पित्रे ।
 (3) शालायाम्-पितरम् । शालायै-पित्रे । (4) शालाः-पितृन् । शालायै-पित्रे ।
45. ஒரு பறவை. ஓண்டின் மூன்று அங்கம் இல்லை. மூன்று பறவைகள் திரும்பி வரமாட்டாள். ஐம்பதுதங்கள் உள்ளன. பொறிகள் ஆறு ஆகும். பயணிக்கும் ஏறும்பு வெகுதூரத்துக்குச் செல்லுகிறது. ஆகிய வாக்கியங்களின் சரியான மொழிபெயர்ப்பைக் கொண்ட வாக்கிய தெரிவு யாது?
There are five great elements. Six organs. The travelling ant goes far. What is the option that contains the correct translation of these sentences?
 (1) पञ्चानि भूतानि । षड् इन्द्रियम् । गच्छन् पिपीलिको दूरं याति ।
 (2) पञ्च भूताः । षड् इन्द्रियौ । गच्छन् पिपीलिको दूरं याति ।
 (3) पञ्च भूतानि । षड् इन्द्रियाणि । गच्छन् पिपीलिको दूरं याति ।
 (4) पञ्च भूतानि । षड् इन्द्रियाणि । गच्छन् पिपीलिकं दूरं याति ।
46. या रजनी अत्येति सा तु न प्रतिनिवर्तते इत्यस्य पाठस्य निरवधार्यः ।
 (1) ரஜனி யனை தியே டு ஈய நாவன தோபுரீதேயி.
 ரஜனி போகப் போனாலும், அவள் திரும்பி வரமாட்டாள்.
 If Rajanie goes she will not come back.
 (2) யதி காவனாவிக் கன ருதேன தியே டு தோபுரீதேயி.
 பெண்ணொருவர் மஞ்சளை எடுத்துச் சென்றாலும், திரும்பி வரமாட்டாள்.
 If a woman takes away turmeric, will not come back.
 (3) யதி ராதியக் ஓகம் யதி டு லிம ராதிய ம நாவன தோபுரீதேயி.
 ஏதேனுமொரு இரவு கடந்து சென்றாலும், அந்த இரவு மீண்டும் வராது.
 If a night passes that same night will not come back.
 (4) ஓகம் திய ராதிய நாவன பூரீதேயி.
 கடந்து சென்ற இரவு மீண்டும் வரும்.
 The passed night comes back.
47. दुःखसंयोगाः व्याधयः उच्यन्ते इत्यस्य पाठस्य निरवधार्यः ।
 (1) டூக னா சமீவன்ஓலிம ரேரீத யூயி கியகி.
 துன்பத்துடன் இணைதல் நோய்கள் எனக் கூறப்படுகிறது.
 Uniting with sadness is called as diseases.
 (2) சன்யேரீதய டூக யூயி கியகி ரூவெ.
 இணைதல் துன்பமாகும் எனக் கூறப்படுகிறது.
 Union is called as sadness.
 (3) டூக ஈகிவன லிம ரேரீத டு ஈகி லே.
 துன்பம் ஏற்படும்போது நோய்களும் ஏற்படும்.
 When the sadness arises illnesses also arise.
 (4) டூவ சன்யேரீதயே லியாவினு யூயி கியகி ரூவெகி.
 துன்பங்களின் சேர்க்கை பிணிகளாகும் எனக் கூறப்படுகிறது.
 Sad unions are called as diseases.

- (1) இத்தொடர் சிறுநீர் கழிப்பு மற்றும் உணவு உட்கொள்ளும் திறன் குறைவாக இருக்கிறது.
Genius person always makes an effort on friends and relatives.
- (2) இத்தொடர் சிறுநீர் கழிப்பு மற்றும் உணவு உட்கொள்ளும் திறன் குறைவாக இருக்கிறது.
Genius person concerns only about friends.
- (3) இத்தொடர் சிறுநீர் கழிப்பு மற்றும் உணவு உட்கொள்ளும் திறன் குறைவாக இருக்கிறது.
Genius person always treats relatives and friends.
- (4) இத்தொடர் சிறுநீர் கழிப்பு மற்றும் உணவு உட்கொள்ளும் திறன் குறைவாக இருக்கிறது.
Work are done for friends and relatives by genius persons.

- (1) நாத்ணாவி வரூண லே. ஁லசனலி ஁வூரேனு வுதி தீவூரேகி.
பேராசை இளமையாகிறது. சோம்பேறில்த்தனம் நண்பனைப் போன்ற எதிரியாகும்.
Greediness becomes young. Laziness is a friend who is like an enemy.
- (2) நாத்ணாவி ஁லணன் வரூண லே. ஁லசனலி தீவூரேனு வுதி ஁வூரேகி.
பேராசை மட்டும் இளமையாகிறது. சோம்பேறில்த்தனம் நண்பனைப் போன்றதொரு எதிரியாகும்.
Only greediness becomes young. Laziness is an enemy who is like a friend.
- (3) ஁ன நாத்ணாவன் வரூண லே. ஁லசனலி தீவூரேகி.
பேராசையொன்று இளமையாகிறது. சோம்பேறில்த்தனம் ஒரு நண்பனாகும்.
One greediness becomes young. Laziness is a friend.
- (4) ஁ன் ஁யனுளே நாத்ணாவி வரூண லே. ஁லசனலி ஁வூரேகி.
ஒருவரின் பேராசை இளமையாகிறது. சோம்பேறில்த்தனம் ஓர் எதிரியாகும்.
Greediness of one person becomes young. Laziness is an enemy.

- (1) லௌ லொ டேன்னே ய.
சக்தியைத் தருகின்றது.
giving power.
- (2) வீரயச லொ டேன்னே ய.
பலத்தைத் தருகின்றது.
giving strength.
- (3) ஶுக் லொ டேன்னே ய.
துன்பத்தைத் தருகின்றது.
giving sadness.
- (4) ஞானய லொ டேன்னே ய.
ஞானத்தைத் தருகின்றது.
giving wisdom.

සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි/முழுப் பதிப்புரிமையுடையது/All Rights Reserved]

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) විභාගය, 2025
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (உயர் தர)ப் பரீட்சை, 2025
General Certificate of Education (Adv. Level) Examination, 2025

සංස්කෘත II
சம்ஸ்கிருதம் II
Sanskrit II

75 STE II

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

අමතර කියවීම් කාලය - මිනිත්තු 10 යි
மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීම් කාලය ප්‍රශ්න පත්‍රය කියවා ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීමටත් පිළිතුරු ලිවීමේ දී ප්‍රමුඛත්වය දෙන ප්‍රශ්න සංවිධානය කර ගැනීමටත් යොදාගන්න.

வினாத்தாளை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.

Use additional reading time to go through the question paper, select the questions you will answer and decide which of them you will prioritise.

I කොටසෙහි ප්‍රශ්න 1 හා 2 අනිවාර්ය වේ. II හා III කොටස්වලින් තවත් ප්‍රශ්න තුනක් තෝරාගෙන ප්‍රශ්න පහකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

பகுதி I இன் 1ஆம் 2 ஆம் வினாக்கள் கட்டாயமானவை. பகுதி II, III என்பவற்றிலிருந்து மேலும் மூன்று வினாக்களைத் தெரிவுசெய்து எல்லாமாக ஐந்து வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக.

Question 1 and 2 of the Part I is compulsory. Answer five questions only selecting three other questions from parts II and III.

I කොටස / பகுதி I / Part I

1. (අ) පහත දැක්වෙන සංස්කෘත පාඨ සිංහල භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න. (ලකුණු 10 යි)
- (அ) பின்வரும் சம்ஸ்கிருதப் பகுதிகளைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க. (10 புள்ளிகள்)
- (a) Translate the following Sanskrit sentences into English. (10 marks)
- (अ) अधोलिखितसंस्कृतपाठान् माध्यभाषायां परिवर्तय । (१० अङ्काः)

1. அஜாதசத்‍ரு தெ பத்‍ருமூ அரித்‍தம் சுவஸ்தி கচ্‍છத்‍.
2. வீரசேனசுதோ பலி நலோ நாம ராஜா அசீத்‍.
3. தேன ப்‍பக்‍வத்‍ சாசனே கியத்‍ தானம் தத்‍தம் - பித்‍தவ: ஁சு:.
4. த்‍தம்‍யா: க்‍ரியா: த்‍தர்‍பினித்‍தம் உத்‍தம்.
5. ப்‍பத்‍தஸ்தானே சப்‍பா க்‍யூத்‍ விதத்‍தே போதிமாதிசேத்‍.
6. ஜ்யோதி:சாஸ்த்‍ரம் ப்‍பரிசித்‍த்யாய நாஸ்திகாய சதாய ச ந தேயம்.
7. ராஜவாஹனோ மத்‍தஸூசகம் சூப்‍பசாகுநம் விலோகயந்‍ விந்‍த்யாடவீ-மத்‍தயம் அவிசத்‍.
8. அநந்‍த, அஹம் ஏத்‍தஹி ஜீர்‍ண: வத்‍த: அத்‍தவகத்‍: வய: அநுப்‍பாஸ்த: அஸ்திம்.
9. யத்‍ நவே ப்‍பாஜனே லக்‍ஷ: சன்‍சகார: அந்‍யதா ந ப்‍பவேத்‍.
10. நந்‍த: தாம் சூந்‍தரீந்‍ ந ல்‍பேத்‍.

(අ) පහත සඳහන් සංස්කෘත පාඨ සිංහල භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න.

(ලකුණු 10 යි)

(ஆ) பின்வரும் சமஸ்கிருதப் பகுதிகளைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க.

(10 புள்ளிகள்)

(b) Translate the following Sanskrit sentences into English.

(10 marks)

(आ) अधोलिखितसंस्कृतपाठान् माध्यभाषायां परिवर्तय ।

(10 अङ्काः)

1. हृदये वससीति मत्प्रियं यत् अवोचः तत् कैतवम् इति अवैमि ।
2. ज्ञातास्वादः विवृतजघनां विहातुं कः समर्थः ।
3. योषितः कृत-अपराधान् अपि प्रियान् शयने निरन्तरं परिष्वजन्ते ।
4. नामसमेतं कृतसङ्केतं मृदुवेणुं वादयते ।
5. शान्तम् इदम् आश्रमपदम् बाहुः च स्फुरति ।
6. सम्भषक! न खलु न खलु उत्तरणा कार्या ।
7. स्मृता पापाय दृष्ट्वा उन्मादकारिणी च भवति ।
8. दाक्षिण्यं स्वजने दया परजने शाठ्यं सदा दुर्जने ।
9. तव चरणसरोजम् एव वन्दे तव पादपङ्कजम् एव पूजयामि ।
10. व्याघ्रस्य देहे सर्वत्र कृष्णा बिन्दवो रेखाश्च सन्ति ।

2. (අ) අසා අැති ප්‍රශ්නවලට පහත සඳහන් පාඨය ඇසුරෙන් පිළිතුරු සපයන්න.

(ලකුණු 10 යි)

(அ) வினவப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு பின்வரும் பகுதியை அடிப்படையாகக் கொண்டு விடையளிக்க.

(10 புள்ளிகள்)

(a) Answer the questions based on the following passage.

(10 marks)

(அ) अधस्स्थितछेदानुसारेण पृष्ठानां प्रश्नानाम् उत्तराणि लिख ।

(10 अङ्काः)

अस्ति मगधदेशे चम्पकवती नामारण्यानि । तस्यां चिरान्महता स्नेहेन मृगकाकौ निवसतः । स च मृगः स्वेच्छया भ्राम्यन् दृष्टपृष्ठाङ्गः केनचिज्जम्बुकेनावलोकितः । तं दृष्ट्वा जम्बुकोऽचिन्तयत् । आः! कथमेतन्मांसं सुललितं भक्षयामि । भवतु विश्वासं तावदुत्पादयामि । इत्यालोच्योपगम्याब्रवीत् मित्र, कुशलं ते मृगेणोक्तम् कस्त्वम् स ब्रूते क्षुद्रबुद्धिर्नामा जम्बुकोऽहम् । अत्रारण्ये बन्धुहीनो मृतवन्निवसामि । इदानीं त्वां मित्रमासाद्य पुनः सबन्धुर्जीवलोकं प्रविष्टोऽस्मि । अधुना तवानुचरेण मया सर्वथा भवितव्यम् । मृगेणोक्तम् - एवमस्तु । ततः पश्चादस्तं गते सवितरि तौ मृगस्य वासभूमिं गतौ । तत्र चम्पकवृक्षशाखायां सुबुद्धिर्नामा काको मृगस्य चिरमित्रं निवसति । तौ दृष्ट्वा काकोऽवदत् - सखे चित्राङ्ग, कोऽयं द्वितीयः । मृगो ब्रूते - जम्बुकोऽयम् । अस्मत् सख्यमिच्छन्नागतः । काको ब्रूते - मित्र, अकस्मादागन्तुना सह मैत्री न युक्ता । तच्छ्रुत्वा जम्बुकः सकोपमाह - प्रथमदर्शनदिने भवानप्यागन्तुरेवाभूत् । 'तत् कथं भवता सहैतस्य स्नेहानुवृत्तिरुत्तरोत्तरं वर्धते । यथायं मृगो मम बन्धुस्तथा भवानपि' । मृगोऽब्रवीत् - 'किमनेनोत्तरेण सर्वैरेकत्र विश्रम्भालापैः सुखिभिः स्थीयताम्' । काकेनोक्तम् - एवमस्तु ॥

- (i) இலா டுபி க்ஷுத்ரபுத்தி கும் கிவலே டு?
மாணைப் பார்த்த சுத்ரபுத்தி என்ன நினைத்தது?
What did Kshudrabuddhi think, who saw the deer?
- (ii) இலாடே நம கும் டு?
மானின் பெயர் என்ன?
What is the name of the deer?
- (iii) कोस्य द्वितीयः? யதுவென் கபூரூ காண கிலே டு?
என யார் யாரிடம் கூறினார்?
Who said to whom?
- (iv) சிலலா கேஃபஸென் கபூரூ கும் கிலே டு?
நரி கோபத்துடன் காகத்திடம் என்ன கூறியது?
What did the fox say to the crow angrily?
- (v) ஓர் ஈட்டி லாகுஸம் சிஹலாஜலாடஸன் டிஸன்.
கோடிடப்பட்டுள்ள வாக்கியத்தைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க.
Write an English translation to the underlined sentence.

- (ஈ) பறக சடனன் டேவச கபாரூஸ டேவ சடகா, லாகு டுஸகம் தோடி நல திர்தாஸன் டேவதாஸ டிஸன்.
(சு) பின்வரும் உரையாடற் பகுதியை கதையின் ஆரம்பமாகக் கொண்டு, பத்து வாக்கியங்களுக்குக் குறையாத புதிய ஆக்கம் ஒன்றினை தேவநாகரி எழுத்தில் எழுதுக.
(b) Considering the following dialogue as the beginning, write a new creation which is not less than **ten** sentences in *Devanāgarī* scripts.
(आ) अधस्स्थितसंवादः कथारम्भेति मत्वा दशवाक्यपरिमितं स्वनिर्माणं देवनागर्यक्षरैः लिख ।

(சுது 10 டி)

(10 புள்ளிகள்)

(10 marks)

(10 அட்டா:)

एकस्मिन् दिने अहं मम मित्रैः सार्धं वनमगच्छम् । ----

II கைஓச / பகுதி II / Part II

3. (ஈ) ஈஸூரலேடி ஓன்ட் பறக நல கரன்.
(அ) ஆயுர்வேதம் பற்றிய ஐந்து நூல்களின் பெயர்களைத் தருக.
(a) Name **five** books of Ayurveda.
(ஈ) னக ஓன்ட் பறக கர்நா நாலச சம டிஸன்.
(ஆ) ஐந்து சதக இலக்கியங்களை, அவற்றின் ஆசிரியர்களின் பெயர்களுடன் தருக.
(b) Write **five** Śataka compositions with the names of the author.
(ஓ) சஸ்கான டாஸ கால ரலகன் பஃடேனக நல கரன்.
(இ) சம்ஸ்கிருத நாடகாசிரியர்கள் ஐவரின் பெயர்களைக் குறிப்பிடுக.
(c) Name **five** Sanskrit dramatic authors.
(ஓ) டி லகாலே ரலக சஸ்கான ஓன்ட் பறக சடனன் கரன்.
(ஈ) இலங்கையில் எழுதப்பட்ட ஐந்து சம்ஸ்கிருத நூல்களைக் குறிப்பிடுக.
(d) Mention **five** Sanskrit books which were written in Sri Lanka.

(சுது 05 டி)

(05 புள்ளிகள்)

(05 marks)

(சுது 05 டி)

(05 புள்ளிகள்)

(05 marks)

(சுது 05 டி)

(05 புள்ளிகள்)

(05 marks)

(சுது 05 டி)

(05 புள்ளிகள்)

(05 marks)

- III கனெபெ / பகுதி III / Part III

- [செவ்வழி பீடிஸ் லெண்ட். / ஐந்தாம் பக்கம் பார்க்க / see page five]

6. प्रारभ्यते न खलु विघ्नभयेन नीचैः ।

प्रारभ्य विघ्नविहिता विरमन्ति मध्याः ।

विघ्नैः पुनः पुनरपि प्रतिहन्यमानाः ।

प्रारब्धमुत्तमजना न परित्यजन्ति ॥

ஓறன ஸ்லோகஸ அஃசுரென் பறன ப்ரஸ்தவலெப பிலிகுர் ஸபஸன்.

(லகூஜ 05 டி)

மேலே தரப்பட்ட சுலோகத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடை தருக.

(05 புள்ளிகள்)

Answer the following questions based on the above *śloka*.

(05 marks)

(அ) ஸ்லோகஸ கிஸலா ஃசுஃசு லாஹகாலன் ஸோர்சனா ஹொ ஓர் அர்டி பதலெ அர்ப்பஸ லிஸன்.

(அ) சுலோகத்தை வாசித்து பொருத்தமான தலைப்பொன்றினை முன்மொழிந்து, கோடிடப்பட்ட சொற்களின் கருத்தை எழுதுக.

(லகூஜ 05 டி)

(a) Read the *śloka*, propose a suitable title and write the meaning of the underlined words.

(05 புள்ளிகள்)

(05 marks)

(ஆ) லகூ-ஓர் லகூஜ ஹொப ஂஹ னலி கர்ன்.

(ஆ) லகூ-கூரு என்பதைக் குறித்து கணத்தின் பெயரைக் குறிப்பிடுக.

(லகூஜ 05 டி)

(b) Mark *laghu-guru* and name the *gaṇās*.

(05 புள்ளிகள்)

(05 marks)

(இ) மெல ஸ்லோகஸென் ப்ரகாஸித டர்ஸகால ப்ரஹ்மி கர்ன்.

(இ) இந்த சுலோகம் வெளிப்படுத்தும் தர்ம நிலைமையினைத் தெளிவுபடுத்துக.

(லகூஜ 05 டி)

(c) Explain the reality implied by this *śloka*.

(05 புள்ளிகள்)

(05 marks)

(ஈ) ஓறன ஸ்லோகஸே அந்ஸ லிஸன்.

(ஈ) சுலோகத்தைக் கொண்டுசூட்டி (அன்வயம்) எழுதுக.

(லகூஜ 05 டி)

(d) Construe the above *śloka*.

(05 புள்ளிகள்)

(05 marks)

Department Of Examinations , Sri Lanka